

Servizi sociali: un aiuto per i lavoratori vittime di infortunio sul lavoro e le loro famiglie

NEW YORK STATE | Workers' Compensation Board

La situazione di un lavoratore a seguito di infortunio sul lavoro o di malattia professionale può risultare molto pesante per l'interessato e i suoi familiari. Oltre al disagio e alle difficoltà legate all'invalidità, possono aprirsi scenari rovinosi dal punto di vista psicologico e finanziario. Noi ci occupiamo di questi aspetti.

L'Ente per le prestazioni assicurative dei lavoratori [Workers' Compensation Board], (Board) dello Stato di New York si avvale di assistenti sociali abilitati (Licensed Master Social Workers, LMSW) che, in tutti gli uffici distrettuali, assistono gratuitamente i lavoratori vittime di infortunio sul lavoro, nel rispetto della riservatezza. I nostri LMSW sono a disposizione per assistere gli interessati nella denuncia del sinistro e aiutarli a superare gli ostacoli finanziari e psicologici che potrebbero ritardarne il rientro lavorativo.

Si tratta di persone altamente qualificate e competenti che:

- Rappresentano i lavoratori presso gli operatori sanitari, gli assicuratori, le società di intermediazione creditizia, i padroni di casa, le aziende dei servizi di pubblica utilità e i creditori.
- Inviano i lavoratori a ricoveri d'emergenza, mense, programmi di aiuti alimentari e riscaldamento, strutture di assistenza/accoglienza, programmi per tossicodipendenti/alcolisti e altre risorse.
- Offrono consulenza a breve termine e contatti con agenzie comunitarie e della salute mentale.
- Assistono nelle pratiche dei sinistri individuando operatori sanitari e contattando gli assicuratori per le cure e le prestazioni.
- Facilitano l'accesso alla previdenza sociale, a Medicare e altre indennità.
- Distribuiscono la corrispondenza relativa a sinistri, indennità e servizi.
- Valutano punti di forza e competenze dei lavoratori e collaborano con i consulenti per la riabilitazione vocazionale del Board in modo da favorire il rientro lavorativo.

Informazioni utili per i lavoratori vittime di infortunio sul lavoro o malattia professionale:

Le cure mediche richieste in caso di infortunio sul lavoro sono una prestazione a vita.
Sentire il medico competente per il rilascio del certificato di idoneità al lavoro.
Informare il datore di lavoro delle proprie limitazioni fisiche in vista di un reinserimento lavorativo compatibile con le stesse.
Se invalidi, chiedere al datore di lavoro un collocamento ragionevole che consenta di rientrare al lavoro in sicurezza.
Chi torna a lavorare con una retribuzione inferiore a causa di infortunio sul lavoro, ha la possibilità di ottenere dei sussidi economici.
I datori di lavoro non hanno l'obbligo di conservare il posto di lavoro ai loro dipendenti. Restare in contatto con il datore di lavoro informandosi della propria situazione lavorativa.
I lavoratori in grado di lavorare ma impossibilitati a riprendere il posto di lavoro abituale potrebbero essere costretti a cercare un lavoro rispondente alle attuali limitazioni.
Informarsi se si ha diritto a un congedo non retribuito ai sensi dalla Legge federale in materia di Congedo per motivi familiari e medici (Family and Medical Leave Act, FMLA).
Le discriminazioni sono assolutamente vietate!

Per ulteriori informazioni visitare **wcb.ny.gov/socialservices**, inviare una e-mail a **SocialWorkers@wcb.ny.gov** o rivolgersi al Board al numero **(212) 866-2425** chiedendo "social work assistance" (assistenza sociale) Sono disponibili servizi di assistenza linguistica a titolo gratuito. Chi ci contatta è invitato a tenere a portata di mano nome, numero di telefono, numero di pratica WCB e una descrizione del problema. Tutti i servizi sociali sono gratuiti, riservati e disponibili per tutti i lavoratori infortunati.

SUPPORTO IN CASO DI CRISI: Si sta attraverso un momento di crisi, vivendo un disagio emotivo o si è in apprensione per una persona conosciuta? Telefonare oppure **inviare un messaggio al 988** oppure chattare su **988lifeline.org**. Questi servizi sono disponibili 24/24, 7 giorni su 7.

IT-WCB-INJ-Social-Worker-fs-v3 6-26 Italian